ER
ario
olpeaba

martillo en
del cuarto,
nos la sensa-
de clavar un
el ruido del
disparos.
Luis Dimas,
él un Ángel"
que "preferí
a en el mun-
manifestaciones
que se ha des-
parecen mos-
tenía pertur-
s mentales.

EL LUGAR
CESO

uardia número
l juez, don Aa-
rifredo; secre-
Torres Gómez;
orrejón Ladrón
o forense, don
Piñero Carn-
cial don Máxi-
ez, se personó
ceso. Para ex-
armario hubo
rtas del mismo.

A SALVO LA TRIPULACION DEL "MARI LUZ", HUNDIDO EN LA BOCANA DEL PUERTO DE CEUTA

Hombres ranas lograron ponerlo a flote y remolcarlo hasta el varadero

CEUTA, 15. — Al penetrar por la bocana del puerto la embarcación "Mari Luz" entró en colisión con otro pesquero, el "Paquito Expósito". El "Mari Luz" se hundió a pocos metros de la bocana, pero su tripulación fué salvada por otras embarcaciones. Poco después, hombres ranas realizaron una inmersión y con la colaboración de otros buques el barco hundido fué sacado a la superficie y remolcado hasta un varadero, habiendo sufrido la pérdida del cargamento de pescado que conducía y varios enseres.

Se da la circunstancia de que el patrón del "Mari Luz", Luis Pino Fernández, hallándose dedicado a las faenas de la pesca, recibió la noticia del fallecimiento de su madre. Al conocerla, el equipo de hombres ranas ha renunciado a sus honorarios, importantes en seis mil pesetas.—CIFRA.

TRES ACCIDENTES MORTALES DE MOTO EN BARCELONA

BARCELONA, 15.—Las motocicletas han ocasionado tres muertos durante las últimas doce horas. En la confluencia de la avenida de José Antonio con la plaza de Cataluña, una motocicleta conducida por Rogelio Sabio Parra, que llevaba como pasajero a Ricardo López Torrecilla, se precipitó contra el bordillo de la acera y en seguida contra un farol del alumbrado público. Resultaron muertos casi instantáneamente los dos ocupantes de la máquina.

En el cruce de la calle de Bartrina con el puente denominado El Dragón, una motocicleta alcanzó a José Monfort Ripollés y le causó heridas tan graves que provocaron su fallecimiento a poco de haber ingresado en una clínica.—LOGOS.

SACERDOTE MUERTO EN EL VUELCO DE UN TRACTOR

PALENCIA, 15.—Cuando se dirigía a Carrión de los Condes un tractor ocupado por el agricultor vecino de Villarmentero Victorino Burgos, a quien acompañaba el cura párroco de dicha localidad, don Valentín Martínez Fernández, de sesenta y cinco años, se produjo una avería, por lo que tuvo que ser remolcado por otro. Al iniciar el descenso por una pequeña pendiente, a causa del hielo formado sobre la calzada, el tractor averiado derrapó sobre el lado izquierdo y volcó, aprisionando al sacerdote, que falleció casi en el acto.—LOGOS.

MUERTO AL ESTALLAR UN DEPOSITO DE CLORO

PALENCIA, 15.—En la factoría de la Unión Española de Explosivos de Guardo hizo explosión, por causas que se desconocen, un depósito de cloro. Resultó muerto al el acto el obrero Luciano Salvador Revilla. Otros obreros que se hallaban en las inmediaciones sufrieron intoxicaciones de poca importancia.—LOGOS.

PERECE AL ESTALLAR EL MOTOR DE UN HORNO

PONTEVEDRA, 15.—En un horno de cocer pan en Puenteareas hizo explosión un motor. Resultó gravemente herido Alfredo Martínez Bouzas, de veintiocho años, que falleció momentos después.—CIFRA.

EL VIENTO LE ARRAS TRO AL ABISMO CON BICICLETA Y TODO

RYHOPE (Inglaterra), 15.—William Hadley, de cuarenta y cinco años de edad, ha muerto al caer por un terraplén desde una altura de 20 metros, arrastrado por el viento.

Iba en su bicicleta muy cerca del borde del precipicio cuando una ráfaga le arrastró fuera, por lo que el impermeable que vestía, el cual llevaba suelto, hizo de "vela".—EFE.

VEINTISEIS MUERTOS AL CAER UN CAMION POR UN PRECIPICIO

RIO DE JANEIRO, 15.—Veintiséis personas han muerto cuando de un camión en el que regresaban muchos trabajadores de Brasilia, nueva capital brasileña en construcción, cayó por un precipicio en la raya divisoria de Minas Gerais.

Un avión llevando médicos y medicinas salió anoche de Horizonte con dirección a Montina.—EFE.

MOTONAVE HUNDIDA FRENTE A JUTLANDIA

HULL (Inglaterra), 15.—La gaita danesa "Niels Ebbesen" ha traído a este puerto dos botes salvavidas de la motonave alemana de 341 toneladas, "Leonore", perdida frente a Jutlandia. Uno de los botes apareció volcado y el otro cubierto por el agua.—EFE.

VEINTICINCO MUERTOS POR LAS TORMENTAS EN ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK, 15. — Noticias de última hora señalan que el número de muertos en Estados Unidos a causa de las tormentas y la ola de frío que azotan la mayoría de los estados de Norteamérica se eleva ya a 25.

En el norte del país la situación es más difícil aún.

Las carreteras a lo largo de la costa del Atlántico se hallan cerradas de vehículos aislados por la nieve, que alcanza un grado peor. Muchos vuelos de líneas aéreas han sido suspendidos.—EFE.

... un estudiante al ...se a una piscina ...car con el fondo

...en muerto por un camión al ...le habían roto los frenos

...le diecisiete años ..., natural de La ... Real), falleció ...cia de las gra- ... que se produjo ...n la piscina del ...n un lugar don- ...fundidad de ... ...n su choque con

... desde hace tan ... en Madrid. Se ...a nuestra capi- ...do preparar su ...ademia de Mari- ...a Residencia Ca- ...ntes de la calle ...nero 8.

...o y media de la ...de desayunar, se ...n, donde iba por ...plan de práctica ... para su prepa- ...o. Aún no había ...or qué prepara a ...este fin cuando ...ngún.

...era extraído de ...o estado. Se le ...ración artificial y ...inmediatamente al ...José y Santa Ado- ...fuerzas de los fa- ...o asistieron y le ...afusiones de sán- ...lleció a las seis y ...le.

...ADO POR UN ...MION

...ano, Martín, de ... que habitaba en ...Bartolomé, 13, ha- ...rto a consecuen- ...simas lesiones que ...er atropellado por ...matrícula de Oren- ...ducía Juan García ...a calle de Arroyo ...vehículo, al cual se ...los frenos, se pre- ...era y atropelló al

... la casa de socorro ...a de Vallecas, los ... apreciaron fractu- ...bia y peroné de la ...erda, fractura del ...plano de la mano ..., contusión torácica ... e intenso "shock" ... pronóstico grave. ... Quirúrgico, donde

atropellar al joven, ...tedó empotrado en ...

... vestido y zapatos, ...a prevista la simul- ... escondida después ...rua y, al oscurecer, ...t hasta Oviedo, dur- ...prado al aire libre. ...rchó a León, donde ...a de asistenta a una ...t pueblo de aquella ...e ahora, no pudien- ...ie, decidió regresar ...RA.

la finca que hace esquina entre la calle Arroyo del Olivar y Martínez de la Riba. Para desempotrarlo tuvieron que intervenir un coche grúa y otro del parque de bomberos, los cuales hubieron de apear dicha finca para evitar posibles derrumbamientos.

REVIENTA LA RUEDA DE UN AUTOBUS Y EL ARO LESIONA A UNA CHICA

En el mismo lugar donde ocurrió el accidente anterior hubo otro accidente. Reventó inesperadamente poco después una de las ruedas de un autobús particular, y el aro de la misma saltó al aire y alcanzó a una niña. La lesionada, Rafaela Domene Colina, de catorce años, fué trasladada a la casa de socorro de Vallecas con heridas de consideración.

GRAVEMENTE HERIDO AL CAERSE DE UN TEJADO

Vicente Pastor González, de diecinueve años, que vive en la calle de Enrique Trompeta, 3, resultó gravemente herido, al caerse de un tejado, en el que se hallaba trabajando. El accidente ocurrió en el parque de ambulancias que existe en la calle de García de Paredes número 86. El lesionado, después de ser curado en la casa de socorro de Chamberí, pasó al Equipo Quirúrgico.

LESIONADO EN RIÑA

Martín Urdina Chico, de treinta y siete años, domiciliado en la colonia de los Angeles, calle Segunda (Pozuelo de Alarcón), ingresó en la casa de socorro de Palacio con una herida contusa en la región temporparietal, diversas erosiones y fractura del molar izquierdo, de pronóstico reservado.

Resultó herido en el transcurso de una riña que mantuvo en su propio domicilio con tres de sus cuñados.

María Callas se reúne con su marido

Es su primera reunión pública desde agosto

MILÁN, 15. — La cantante de ópera María Callas se ha reunido anoche con su marido, Gian Battista Meneghini, en "una cena de negocios" celebrada ayer en esta ciudad.

Esta ha sido su primera reunión "pública" desde el pasado mes de agosto, en que ambos se separaron a raíz del viaje de la Callas en el yate del Armador griego Aristóteles Onassis.—EFE.

TEATRO

UNA AVENTURA TEATRAL ARRIESGADA

"El avaro", como Molière lo habría escrito si hubiera sido un autor barcelonés

Sagarra ha traducido la obra recreando los tipos, dándoles nuevas lengua, nacionalidad y época

UN EXITO DEL ACTOR JUAN CAPRI Y DE TODA LA COMPAÑIA

BARCELONA, 15. (Crónica por Manuel Vigil y Vázquez.)

José María de Sagarra ha trasplantado "El avaro", de Molière, a la Barcelona del "senyor Estève". Harpagón ya no es Harpagón, sino "El senyor Perramón", con el mismísimo pecado capital que su antecesor francés, del que cabe considerarle tataranietolo, pero íntegramente barcelonés, y de una Barcelona tan característica como la de nuestros abuelos, que tantas y tiernas resonancias tiene aún en la Barcelona actual.

Juan Capri, el personalísimo notar de la escena catalana, había pedido a Sagarra que le traduyera "El avaro". Capri había venido interpretando hasta ahora unos tipos de despistado, de cortado, de pobre hombre, con salidas de una candidez desconcertante de puro simple y de gran efecto cómico, basado más que en la entidad del personaje encarnado, en la acusada peculiaridad de este actor. ¿Capri podía ir a más, podía, sin renunciar a su manera, dar la medida de tipos más complejos, más auténticos, más universales? Capri escogió para la prueba, seguro de sí mismo, la figura de Harpagón, piedra de toque de grandes comediantes.

UNA AVENTURA TEATRAL

Pero Sagarra, confiado en su dominio del idioma y del teatro, en su conocimiento tan profundo del alma de Barcelona, juzgó que había que recrear "El avaro". Manteniendo la trama y los caracteres de la farsa, pero dotándolos de una nueva humanidad, más cercana a la sensibilidad del público a que el espectáculo iba destinado. Una aventura teatral arriesgada porque al fin y al cabo se trataba de escribir "El avaro" como Molière lo habría escrito si hubiera sido un autor barcelonés contemporáneo. Nada menos.

Sagarra ha dado plenamente en la diana. "El senyor Perramón" tiene virtualidad propia, barcelonesismo esencial, desenvuelto en un catalán espontáneo, cortés, vivo y plástico. "El senyor Perramón" tiene, además, algunos matices, algunas reacciones que hacen menos ingratas las antipáticas artistas de su obsesión. "El avaro", traducido como Sagarra sabe traducir—lo mismo el Dante, que Shakespeare, que Molière, tocó en Sagarra un traductor eficacísimo—, había sido indudablemente otra gran historia de primera orden. Un regalo para los conocedores del teatro clásico. Pero habría quedado tal vez lejano, extraño también, para el gran público, que es un factor primordial que tener en cuenta cuando se hace teatro. Sagarra, recreando a los tipos de "El avaro", dándoles no sólo nueva lengua, sino nueva nacionalidad y nueva época en que vivir su peripecia, ha tenido un acierto psicológico extraordinario. No hay más que ver cómo está desfilando la burguesía barcelonesa por el Candilejas. La burguesía, que es la auténtica de esta ciudad.

INSACIABLE E INSUFRIBLE

Si Sagarra ha salido airoso plenamente de su intento, Capri también puede estar satisfecho. Tenía, efectivamente, tela para más. Su "senyor Perramón" es no sólo el tipo inacabable e insufrible de Harpagón. Es patético también. Un patetismo que nace, además, del peculiar modo de hacer de Capri, de que su interpretación se hace perceptible, sin la menor exageración, como una psicopatía que padeciera el personaje y que bien pudiera estar en el fondo del vicio que le posee. El personaje es insufrible, pero no repulsivo, y no sólo provoca la burla y el desprecio, sino que también da compasión. No es Harpagón exactamente, sino... "el senyor Perramón", un "barcelonf" decimonónico loco por el dinero y enredado de continuo en las pintorescas intrigas con que se defienden de su roñosería descomunal sus parientes, servidores y amigos.

BUEN CONJUNTO DE ACTORES

Bajo la dirección experta y de buen gusto de Antonio Chic, hay con Capri un conjunto de actores que le dan a éste réplica admirable. En primer lugar, la gran Emilia Baró, con su tan personal naturalidad, y con ambos, sin un tropiezo, Josefina Gueli, Carolina Colom, José María Domenech, Luis Torner, Jorge Serrat, Narciso Ribas, Luis Teixidor y Juan Fativilli. Decoración y figurines de José María Espada, de una cierta opulencia que aminora la sordidez que parece el ambiente natural de todo avaro. Aquí no se recargan las tintas. Lo que se pretende es divertir, y se consigue con decoro sólido y gracia innegable.

La jornada teatral del domingo

Como viene siendo habitual, el domingo es aprovechado por los grupos dramáticos para sus representaciones y también para los estrenos de obras infantiles. He aquí el balance de anteayer:

El cuadro artístico de Galerías Preciados representó por la mañana, en la Comedia, la obra de Edgar Neville "El baile". Obtuvo un gran éxito. En realidad merecieron todos el aplauso, en primer lugar Paquita Ramos, y con ella, Francisco Guillón y Emilio Flores, así como el director, Francisco Muñoz.

—Por la tarde, en el mismo teatro, la compañía de cuentos infantiles Fantasía ofreció el estreno de "La molinerita prodigiosa", de José Antonio López-Ripalda. Obtuvo buena acogida y en la representación se distinguieron principalmente Josefina Rino y Blanca Sendino.

—Por su parte, el T. E. U. de Ingenieros Aeronáuticos comenzó a representar "Los árboles mueren de pie", de Alejandro Casona. Del numeroso reparto de juveniles intérpretes mencionaremos, ante la imposibilidad de citar a todos, a Pilar Ureta, a Adolfo Fuenteres y a María Ascensión Fragum.

Distinción a Fernández de Córdoba

El ilustre actor, director de la Real Escuela Superior de Arte Dramático, don Fernando Fernández de Córdoba, se le ha concedido el ingreso en la Orden de Cisneros, con la categoría de encomienda. Felicitamos al inolvidable "soldado locutor", cuya voz fué mensajera de esperanzas en días amargos y difíciles.

PARA SEVILLA
Disponiendo de medios propios de promoción, oficinas y teléfono, firma de importancia aceptaría representaciones de casas importantes para esta zona o plaza. Sin depósito. Eduardo V. Beltrán. San Primitivo, 6. SEVILLA

Magnífico hotelito
...ado en calle Franco, siete dormitorios, jardín, terraza. Facilidades. Sólo interesados. T. 255355

AZAFATAS
GUIAS-CONSERJES
Origen, Rapidez y Actual. Instituto centro. Compatible con su trabajo. Grandes beneficios

Empresa importante
...jefe administrativo, extranjero, bien retribuido. Enviar "curriculum vitae". Reserva colocación. Secretaría. Sr. Fernández-Pastrana. Antonio, 29

EL MUNDO DE LA PANTA

Veinticuatro horas de búsqueda

Rex: "Un abrigo a cuadros" (española)

Producción Magnus Film, 1954, distribuida por Rey Boris Films. Argumento: Luis Lucas y José Gallardo. Guión y dirección: Alfredo Hurtado. Fotografía: Mariano Rota-Capillas. Decorados: Teddy Villalba. Música: Jesús Romo. Montaje: Sara Ontañón y Antonio Martínez.

Reparto: Juan, Tony Leblanc; María Luisa Prado; Don José, José Isbert; Inspector Torres, Juan Calvo; Señor Duque, Manuel Morán; Don Felipe, Roberto Rey; Germán, Angel de Andrés; Vizcaíno, Julia Caba Alba; Padre nervioso, Antonio Ozores; Encargada del guardarropa, Matilde Muñoz Sampedro; Manolo, Angel Ter; Comisario, Rafael Bardem; Borracho, Raúl Cancio; Director, Félix Dalmau; Pepe, Rafael Arcos; Profesora de mimos, Carlota Bilbao; Señor Vicente, Joaquín Roa; Julio, Antonio Casas; Tendero, Angel Alvarez.

* * *

Estimación personal: entretenida.

La búsqueda de algo escondido en un objeto igual a otros muchos ha servido de base a películas excelentes; baste con el recuerdo de dos farsas divertidísimas: la alemana "Trece sillas", de E. W. Emo y Heinz Rühmann, y la francesa —que inexplicablemente desconoce el público español— "L'armoire volant", de Carlo Rim y Fernandel. El mismo procedimiento sirve de base a "Un abrigo a cuadros", discreta producción española, que pudo haber sido bastante mejor si, independientemente de la escasa originalidad del motivo central, hubiera más fantasía y menos sentimentalismo barato en el guión.

Un joven obrero, al que acucia la necesidad de conseguir piso para poder casarse, encuentra y hace suyo un sobre con veinte mil pesetas, que el verdadero ladrón arroja a un jardín público cuando la Policía le persigue. Luego le entran los escrúpulos y, tontamente, esconde el dinero en el forro de un abrigo a cuadros que el azar pone ante sus ojos en unos almacenes. Y para evitar malos mayores, el joven y su novia se lanzan a la búsqueda del abrigo en cuestión, vendido con otros varios el mismo día. El arranque de la peripecia aparece no poco forzado y se piensa que con mayor sencillez habría resultado más convincente. Luego se endereza el relato y se suceden situaciones graciosas, con mucha variedad de lugares y de tipos, de buena ley los de raigambre sainetesca.

Alfredo Hurtado ha resuelto con soltura, buen gusto y bastante pericia los muchos problemas técnicos que el tema le deparaba. La interpretación, a cargo de nombres conocidísimos de nuestro cine, es brillante. El conjunto entretiene, aunque se abuse de escenas tan vetustamente facilonas como la de los padres en la Maternidad y la de la casa de huéspedes.

Carlos FERNANDEZ CUENCA

Ventajas e inconvenientes de tener la cabeza a pájaros

Carlos III y Roxy B: "Millonario de ilusiones" (norteamericana)

Título original: "A Hole in the Head". Producción Bicap para United Artists, 1959, distribuida por C. B. Films. Guión de Arnold Schulman, basado en su propia obra teatral. Director: Frank Capra. Fotografía en Panavisión y Color De Luxe: William Daniels. Decorados: Eddie Imazu. Música: Nelson Riddle. Montaje: William Hornbeck.

Reparto: Tony Manetti, Frank Sinatra; Ally Manetti, Eddie Hodges; Mario Manetti, Edward G. Robinson; Mrs. Rogers, Eleanor Parker; Shirl, Carolyn Jones; Sophie Manetti, Thelma Ritter; Jerry Marks, Keenan Wynn; Dorine, Joi Lansing; Mendy, George DeWitt; Julius Manetti, Jimmy Komack; Fred, Dub Taylor; Miss Wexler, Connie Sawyer; Mr. Diamond, Benny Rubin; Sally, Ruby Dandridge; Hood, B. S. Pully; Alice, Joyce Bizzari.

* * *

Estimación personal: desigual.

Al reintegrarse en la realización cinematográfica tras de ocho años de trabajar sólo para la televisión, no desmiente Frank Capra su predilección por la temática de los sueños que no pueden realizarse, pero que contribuyen a la felicidad humana. Como en muchos de los films admirables de su gran época, la que va desde "Sucedió una noche" hasta "¡Qué bello es vivir!", también el protagonista de "Millonario de ilusiones" es un soñador enfrentado con las realidades de un mundo material y egoísta. Pero justo es reconocer que esta nueva versión de su programa vital más querido no está a la altura de sus títulos inolvidables, sino que se queda en el tono medio de "Lo quiso la suer-

...le" y de "Aquí ... que ... en su carrera.

Pese a desarrol... del film en un es... gestivo como el de ... fugazmente vemos ... los, la construcción ... de acusados perfiles ... muy frondoso diá... y no siempre inte... lo hermosísimo que ... ración entre un ... eleva el argumen... debida eficacia ... Eddie Hodges llega ... frecuencia bastant... a estos pecados ... "Millonario de ilu... segura de Frank ... cabeza para jugar ... los temas poéticos ... sentido del humo... caricaturesco en ... las costumbres an... el tipo del hombr... redondo de una e... día personal dispe... ería en cuanto h... le gusta.

Tener la cabeza ... no el héroe de ... ne, produce mu... pero también pr... ventajas. A Frank ... caso, le sirve p... Eleanor Parker, ... pisina y, además ... nero.

Plaza Toros
RESERVA LO... PARA
Renovación de ... 15 al 19 de fe... toria. 3 Nuev... días 20 al 22 ... toros, y desde ... Victo...
DETALLES EN ... Y PROG...

VID...

CONCIERTO DE...

El domingo tuve... tel Castellana Hil... to a beneficio de ... de Castro Urdiales ... la Agrupación C... de Pamplona, que ... tro Luis Morondo.

En el program... gunas de las co... interpretaron en ... la víspera dieron ... ñer y otros, de ... caron por su inter... ción al repertorio ... daces de forum: ... para mezzosoprano ... de Paul Arma, y ... "Sinfonía", de Pi... de luego puede ... aunque lógicamen... más reducido que ... instrumental. Det... tacan el "moderat... do, el "alt grissim... tiempo de la "Pi... de Giorgi, es un ...

Hubo otras nove... grama, que fueron ... les amatorios", de ... y "Tres canciones ... compositor A. Dú... en "El perro de ... gran efecto de fas... sura" hay gran ... y fuerza en la me... aplaudido por el ... lecto auditorio.

La labor de la A... fué altamente brill... su estupenda int... Victoria, Lazao y ... cas, obteniendo gr... y dando de propina ... de Massa.

EL DIRECTOR ... SENTA OBRAS

Los Conciertos ... ganizado un intere... en el cual ha hech... ción en Madrid, a ... Orquesta Sinfónica ... Gyorgy Rayki, co... colaboración del ... Friedrich Guida.

El maestro Ray... ofrecerá novedad... sentido de obras ju... el de hacernos oí... vez composiciones ... autores contemporá... hace poco. Zoltan ... ro, empezó a empl... popular de su pa... Bartok, y así se a... "Danzas de Gitani... ricas de ritmo, de... guidas y sentidas. ... Rayki las siente y ... tir a la Orquesta S... lor de su temperam...